

305432-2026 - Verseny

Németország – Papírgyűjtési szolgáltatások – Übernahme, Beförderung und Verwertung von Altpapier

OJ S 86/2026 05/05/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: USB Bochum GmbH

E-mail-cím: einkauf@usb-bochum.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Közvállalkozás

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Lakásszolgáltatás és közműellátás

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Übernahme, Beförderung und Verwertung von Altpapier

Leírás: Übernahme, Beförderung und Verwertung von ca. 16.000 Mg Altpapier/a

Eljárásazonosító: adb2c041-de6f-473d-acc2-d9ae62a5b

Belső azonosító: EU_2026_003

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90511400 Papírgyűjtési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXPSYYSDGG5#

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 2

A szerződés feltételei:

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítéltető oda: 2

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: ca. 8.000 Mg/a Altpapier

Leírás: Übernahme, Beförderung und Verwertung von ca. 16.000 Mg Altpapier/a

Belső azonosító: 1

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90511400 Papírgyűjtési szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/01/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2027

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 1

További információk a megújításról: Der Vertrag kann einseitig von der Auftraggeberin optional einmalig um 12 Monate verlängert werden.

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Teljes éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen

Leistungsfähigkeit haben der Bieter oder die Bietergemeinschaft sowie im Falle einer

Eignungsleihe Dritte Folgendes mit dem Angebot einzureichen: - aussagekräftige

Bankauskünfte, die zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist nicht älter als drei Monate

sind und eine Darstellung der gegenwärtigen Finanz- und Liquiditätslage des Bieters

beinhalten, und - eine Eigenerklärung über den Gesamtumsatz sowie den Umsatz in dem

Tätigkeitsbereich des zu vergebenden Auftrags für die letzten drei abgeschlossenen

Geschäftsjahre vor Ablauf der Angebotsfrist, sofern entsprechende Angaben verfügbar sind im

Sinne von § 45 Abs. 4 Nr. 4 letzter Hs. VgV. Zum Nachweis der technischen und beruflichen

Leistungsfähigkeit haben der Bieter oder die Bietergemeinschaft sowie im Falle einer

Eignungsleihe Dritte Folgendes mit dem Angebot einzureichen: - mindestens drei Referenzen

über früher ausgeführte nach Art und Umfang mit dem zu vergebenden Auftrag vergleichbaren

Liefer- und Dienstleistungsaufträgen in Form einer Liste, der in den letzten drei Jahren vor

Ablauf der Angebotsfrist erbrachten wesentlichen Liefer- oder Dienstleistungen mit Angabe

des Werts, des Liefer- bzw. Erbringungszeitraums sowie des öffentlichen oder privaten

Empfängers; und - eine zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe gültige Zertifizierung als

Entsorgungsfachbetrieb nach § 56 KrWG i.V.m. der EfBV für Beförderung, Sortierung und Verwertung von Altpapier (AVV 20 01 01) sowie der Genehmigung der Verwertungsanlage zur Annahme von Altpapier, oder gleichwertige Zertifikate nach dem Recht der Mitgliedstaaten der EU. Läuft die Zertifizierung/das Zertifikat vor dem 31.12.2026 aus, hat der Bieter zusätzlich mit Angebotsabgabe eine Eigenerklärung vorzulegen, wonach er die Zertifizierung/das Zertifikat bis zum Beginn der Leistungserbringung (durch entsprechende rechtzeitige Neubeantragung vor Ablauf) aufrechterhält (ab Beginn der Leistungserbringung gilt § 3 Abs. 7 BVB); der Auftraggeberin ist die Aufrechterhaltung durch Vorlage des aufrechterhaltenen Zertifikats auf Verlangen vorzulegen. Enthält das Zertifikat mehr als eine Anlage, sind nur die für die Leistungserbringung erforderlichen Anlagen mitzusenden. Sollte eine der Leistungen Beförderung, Sortierung oder Verwertung von Altpapier durch ein oder mehrere Nachunternehmen erbracht werden, sind dessen / deren entsprechende Zertifizierungen mit dem Angebot einzureichen und - eine Darstellung des vollständigen Verwertungsweges bis zur stofflichen Verwertung, inklusive Zuordnung aller eingesetzten Nachunternehmen, in Form einer Eigenerklärung.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 25/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDGG5/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDGG5>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDGG5>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Der Auftragnehmer wird innerhalb von 14 Tagen nach Vertragsschluss zur Sicherung der Vertragserfüllung eine Bürgschaft beibringen. Die Höhe der Bürgschaft beträgt für Los 1: 125.000,00 EUR Los 2: 125.000,00 EUR Erhält ein Auftragnehmer den Zuschlag für mehrere Lose, genügt eine Bürgschaft in Höhe der Summe der Bürgschaften der Einzellöse.

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 05/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 31 072 026 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Die Auftraggeberin kann die Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen

oder zu vervollständigen. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 05/06/2026 12:01:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Der Auftragnehmer muss während der gesamten Leistungserbringung als Entsorgungsfachbetrieb nach § 56 KrWG iVm. EfbV für Beförderung, Sortierung und Verwertung von Altpapier zertifiziert sein oder über ein gleichwertiges Zertifikat nach dem Recht der Mitgliedstaaten der EU verfügen.

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Rügen wegen behaupteter Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gemäß § 160 Absatz 3 Satz 1 Nr. 1 GWB binnen einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der unter I.1 genannten Kontaktstelle zu erheben. Darüber hinaus wird auf § 160 Absatz 3 Nr. 4 GWB hingewiesen. Danach ist der Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung der Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, verstrichen sind.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: USB Bochum GmbH

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: USB Bochum GmbH

5.1. Rész: LOT-0002

Cím: ca. 8.000 Mg/a Altpapier

Leírás: Übernahme, Beförderung und Verwertung von ca. 16.000 Mg Altpapier/a

Belső azonosító: 2

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90511400 Papírgyűjtési szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/01/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2027

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 1

További információk a megújításról: Der Vertrag kann einseitig von der Auftraggeberin optional einmalig um 12 Monate verlängert werden.

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Teljes éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen

Leistungsfähigkeit haben der Bieter oder die Bietergemeinschaft sowie im Falle einer

Eignungsleihe Dritte Folgendes mit dem Angebot einzureichen: - aussagekräftige

Bankauskünfte, die zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist nicht älter als drei Monate

sind und eine Darstellung der gegenwärtigen Finanz- und Liquiditätslage des Bieters

beinhalten, und - eine Eigenerklärung über den Gesamtumsatz sowie den Umsatz in dem

Tätigkeitsbereich des zu vergebenden Auftrags für die letzten drei abgeschlossenen

Geschäftsjahre vor Ablauf der Angebotsfrist, sofern entsprechende Angaben verfügbar sind im

Sinne von § 45 Abs. 4 Nr. 4 letzter Hs. VgV. Zum Nachweis der technischen und beruflichen

Leistungsfähigkeit haben der Bieter oder die Bietergemeinschaft sowie im Falle einer

Eignungsleihe Dritte Folgendes mit dem Angebot einzureichen: - mindestens drei Referenzen

über früher ausgeführte nach Art und Umfang mit dem zu vergebenden Auftrag vergleichbaren

Liefer- und Dienstleistungsaufträgen in Form einer Liste, der in den letzten drei Jahren vor

Ablauf der Angebotsfrist erbrachten wesentlichen Liefer- oder Dienstleistungen mit Angabe

des Werts, des Liefer- bzw. Erbringungszeitraums sowie des öffentlichen oder privaten

Empfängers; und - eine zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe gültige Zertifizierung als

Entsorgungsfachbetrieb nach § 56 KrWG i.V.m. der EfbV für Beförderung, Sortierung und

Verwertung von Altpapier (AVV 20 01 01) sowie der Genehmigung der Verwertungsanlage zur

Annahme von Altpapier, oder gleichwertige Zertifikate nach dem Recht der Mitgliedstaaten der

EU. Läuft die Zertifizierung/das Zertifikat vor dem 31.12.2026 aus, hat der Bieter zusätzlich mit

Angebotsabgabe eine Eigenerklärung vorzulegen, wonach er die Zertifizierung/das Zertifikat

bis zum Beginn der Leistungserbringung (durch entsprechende rechtzeitige Neubeantragung

vor Ablauf) aufrechterhält (ab Beginn der Leistungserbringung gilt § 3 Abs. 7 BVB); der

Auftraggeberin ist die Aufrechterhaltung durch Vorlage des aufrechterhaltenen Zertifikats auf

Verlangen vorzulegen. Enthält das Zertifikat mehr als eine Anlage, sind nur die für die

Leistungserbringung erforderlichen Anlagen mitzusenden. Sollte eine der Leistungen

Beförderung, Sortierung oder Verwertung von Altpapier durch ein oder mehrere

Nachunternehmen erbracht werden, sind dessen / deren entsprechende Zertifizierungen mit

dem Angebot einzureichen und - eine Darstellung des vollständigen Verwertungsweges bis

zur stofflichen Verwertung, inklusive Zuordnung aller eingesetzten Nachunternehmen, in Form

einer Eigenerklärung.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 25/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYSDGG5/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYSDGG5>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYSDGG5>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Der Auftragnehmer wird innerhalb von 14 Tagen nach Vertragsschluss zur Sicherung der Vertragserfüllung eine Bürgschaft beibringen. Die Höhe der Bürgschaft beträgt für Los 1: 125.000,00 EUR Los 2: 125.000,00 EUR Erhält ein Auftragnehmer den Zuschlag für mehrere Lose, genügt eine Bürgschaft in Höhe der Summe der Bürgschaften der Einzellöse.

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 05/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 31 072 026 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Die Auftraggeberin kann die Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 05/06/2026 12:01:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Der Auftragnehmer muss während der gesamten Leistungserbringung als Entsorgungsfachbetrieb nach § 56 KrWG iVm. EfbV für Beförderung, Sortierung und Verwertung von Altpapier zertifiziert sein oder über ein gleichwertiges Zertifikat nach dem Recht der Mitgliedstaaten der EU verfügen.

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Rügen wegen behaupteter Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gemäß § 160 Absatz 3 Satz 1 Nr. 1 GWB binnen einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der unter I.1 genannten Kontaktstelle zu erheben. Darüber hinaus wird auf § 160 Absatz 3 Nr. 4 GWB hingewiesen. Danach ist der Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung der Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, verstrichen sind.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: USB Bochum GmbH

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: USB Bochum GmbH

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: USB Bochum GmbH

Regisztrációs szám: 05911-33001-06

Postacím: Hanielstraße 1

Város: Bochum

Irányítószám: 44801

Ország alegysége (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: F2-Einkauf

E-mail-cím: einkauf@usb-bochum.de

Telefonszám: +49 234-33360

Internetcím: <https://www.usb-bochum.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Regisztrációs szám: DE 164 242 157

Postacím: Albrecht-Thaer-Str. 9

Város: Münster

Irányítószám: 48147

Ország alegysége (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Ország: Németország

E-mail-cím: Vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefonszám: +49 25141110

Fax: +49 2514112525

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: ef9f657e-66d4-4e8f-8351-261795c3a28e - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 30/04/2026 15:43:33 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 305432-2026

HL S kiadás száma: 86/2026

A közzététel dátuma: 05/05/2026